

HistoCore Water Bath M

Su Banyosu



Basılı Kullanım Kılavuzu
Türkiye,

Sipariş no.: 14 0607 81123 - Revizyon C

Her zaman cihaza yakın bir yerde muhafaza ediniz.
Cihaz ile çalışmaya başlamadan önce dikkatlice okuyun.

CE

Mevcut dokümantasyonda yer alan bilgiler, sayısal veriler, uyarılar ve değerlendirmeler, en güncel bilimsel ve teknolojik bilgiler ışığında gerçekleştirilen ayrıntılı araştırmaların sonuçlarını yansıtmaktadır.

Bu el kitabındaki bilgilerin yeni teknolojik gelişmeler doğrultusunda düzenli aralıklarla uyarlanması ve bu el kitabının müşterilerimiz için güncellenmesi, kopyalanması gibi sorumluluklar tarafımıza ait değildir.

Bu el kitabında yer alabilecek hatalı bilgiler, çizimler, teknik resimler ile ilgili yükümlülüğümüz, yürürlükteki ilgili yasal düzenlemelerin geçerliliği çerçevesinde hariç tutulmuştur. Özellikle bu el kitabındaki belirtilerin veya diğer bilgilerin takip edilmesi ile ilgili olarak oluşabilecek maddi hasarlar veya müteakip hasarlar için sorumluluk kabul etmeyiz.

Bu kullanım kılavuzunda yer alan belirtiler, çizimler, resimler veya diğer her türlü içeriksel ve teknik bilgiler, ürünlerimizin garanti edilen özellikleri olarak geçerliliğe sahip değildir.

Bunlar ancak müşterimiz ile aramızda hükme bağlanan açık sözleşme maddeleri olması durumunda geçerlidir.

Leica, önceden haber vermeksizin teknik özelliklerde ve üretim süreçlerinde değişiklik yapma hakkını saklı tutar. Teknoloji ve ürün tekniği açısından sürekli bir iyileştirme süreci ancak bu şekilde uygulanabilir.

Bu dokümantasyon telif hakkı ile korunmaktadır. Telif hakkı Leica Biosystems Nussloch GmbH şirketine aittir.

Metinlerin ve resimlerin baskı, fotokopi, mikrofilm, web kamerası veya (tüm elektronik sistemler ve ortamlar da dahil olmak üzere) diğer yöntemlerle (kısmen de olsa) çoğaltılması yalnızca Leica Biosystems Nussloch GmbH şirketinden önceden yazılı izin alınmış olması durumunda mümkündür.

Seri numarasını ve üretim yılını, cihazın arka tarafındaki tip plakasında bulabilirsiniz.



Leica Biosystems Nussloch GmbH
Heidelberger Strasse 17 - 19
69226 Nussloch
Almanya
Telefon: +49 - (0) 6224 - 143 0
Faks: +49 - (0) 6224 - 143 268
Web: www.LeicaBiosystems.com

Montaj yüklenicisi sözleşme dahilinde Leica Microsystems Ltd. Shanghai

İçindekiler

1. Önemli bilgiler	5
1.1 Adlandırma kuralları.....	5
1.2 Semboller ve anlamları.....	5
1.3 Cihaz tipi	8
1.4 Amaçlanan kullanım.....	8
1.5 Personel yetkinliği.....	9
2. Güvenlik	10
2.1 Güvenlik notları.....	10
2.2 Uyarılar.....	11
2.2.1 Cihazın kendisi üzerinde bulunan işaretler.....	11
2.2.2 Taşıma ve Kurulum.....	11
2.2.3 Cihazın çalıştırılması.....	12
3. Cihaz bileşenleri ve spesifikasyonlar	13
3.1 Genel Bakış	13
3.1.1 Cihaz bileşenleri	13
3.1.2 Arkadan görünüş	13
3.2 Ana özellikleri	14
3.3 Teknik veriler	14
4. Cihazın ayarlanması.....	16
4.1 Kurulum yeri gereksinimleri	16
4.2 Standart teslimat-paket listesi	16
4.3 Cihazın kutusundan çıkarılması	17
4.4 Cihazın ayarlanması.....	18
4.5 Cihazın açılması/kapatılması.....	21
4.6 Cihazın hareket ettirilmesi	22
5. Çalıştırma	23
5.1 Cihaz üzerindeki kontrol paneli	23
5.2 Sıcaklığın ayarlanması	24
5.3 Lam kurutucusunun açılması/kapatılması	25
6. Temizlik ve bakım.....	26
6.1 Cihazın temizlenmesi	26
6.2 Sigortaların değiştirilmesi	26
7. Arıza giderme	27
8. Sipariş bilgileri	28
A1. Dekontaminasyon Onayı	29
A2. Garanti ve Servis	30

1. Önemli bilgiler

1.1 Adlandırma kuralları



Not

- Cihazın tam adı, HistoCore Water Bath M'dür. Kullanım kılavuzunun iyi okunabilmesi için cihaz HistoCore Su Banyosu olarak anılır.

1.2 Semboller ve anlamları

Sembol:



Sembolün adı:

Tehlike

Açıklama:

Kaçınılmadığı takdirde ölüm ya da ağır yaralanmalara yol açacak tehdit oluşturabilecek tehlikeli bir durumu göstermektedir.

Sembol:



Sembolün adı:

Uyarı

Açıklama:

Tehlike önlenemezse, bu durum ölüm veya ciddi yaralanma ile sonuçlanabilir.

Sembol:



Sembolün adı:

Dikkat

Açıklama:

Önem alınmazsa potansiyel olarak ölüm veya ciddi yaralanmalar ile sonuçlanabilecek tehlikeli durumları gösterir.

Sembol:



Sembolün adı:

Not

Açıklama:

Önemli olan ancak herhangi bir riskle alakalı olmayan bilgileri gösterir.

Sembol:

→ Resim 7-1

Sembolün adı:

Madde numarası

Açıklama:

Resimlerin numaralandırılması için madde numaraları. Kırmızı numaralar resimlerdeki madde numaralarına karşılık gelir.

Sembol:

KAPALI

Sembolün adı:

Fonksiyon tuşu

Açıklama:

Cihazda basılması gereken fonksiyon tuşları kalın, gri ve alt çizili metin şeklinde görüntülenir.

Sembol:



Sembolün adı:

Üretici

Açıklama:

Ürünün üreticisini gösterir.

Sembol:



Sembolün adı:

Üretim tarihi

Açıklama:

Ürünün üretildiği tarihi gösterir.

Sembol:









Sembolün adı:

Ürün numarası

Açıklama:

Cihazın tanımlanabilmesi amacıyla kullanılan üretici sipariş numarasını gösterir.

Sembol:	Sembolün adı:	Seri numarası
	Açıklama:	Belirli bir cihazın tanımlanabilmesi amacıyla kullanılan üretici seri numarasını gösterir.
Sembol:	Sembolün adı:	Kullanım talimatlarına bakın
	Açıklama:	Kullanıcının kullanım talimatlarına bakması gerektiğini gösterir.
Sembol:	Sembolün adı:	Dikkat
	Açıklama:	Kullanıcının, çeşitli nedenlerden dolayı cihazın kendisi üzerinde verilemeyen uyarı ve önlemler gibi önemli uyarı bilgileri için Kullanım Kılavuzuna bakması gerektiğini gösterir.
Sembol:	Sembolün adı:	İn-vitro-teşhis tıbbi cihazı
	Açıklama:	Tıbbi ürünün, In-vitro-teşhiste kullanılmak üzere tasarlandığını gösterir.
Sembol:	Sembolün adı:	Menşe Ülkesi
	Açıklama:	Menşe Ülkesi kutusu, ürünün nihai nitelik dönüşümünün gerçekleştirildiği Ülkeyi tanımlar.
Sembol:	Sembolün adı:	CE uyumluluğu
	Açıklama:	CE işareti, ürünün geçerli EC direktif ve yönergelerinin gereksinimlerini karşıladığı yönündeki imalatçı beyanıdır.
Sembol:	Sembolün adı:	UKCA
	Açıklama:	UKCA (BK Uygunluğu Değerlendirilmiş) işareti, Büyük Britanya'da (İngiltere, Galler ve İskoçya) piyasaya sürülen ürünler için kullanılan yeni bir BK ürün işaretidir. Daha önce CE işareti gerektiren ürünlerin çoğunu kapsar.
Sembol:	Sembolün adı:	UKRP
	Açıklama:	BK Sorumlusu, imalatçının yükümlülüklerine ilişkin belirli görevleri yerine getirmek için Birleşik Krallık dışındaki imalatçı adına hareket eder.
	<small>Leica Microsystems (UK) Limited Larch House, Woodlands Business Park, Milton Keynes, England, United Kingdom, MK14 6FG</small>	
Sembol:	Sembolün adı:	CSA sembolü
	Açıklama:	Bu ürün, CAN/CSA-C22.2 No. 61010 gereksinimlerini karşılamaktadır.
Sembol:	Sembolün adı:	WEEE Sembol
	Açıklama:	WEEE sembolü, elektrikli ve elektronik cihazların atıklardan ayrı toplanması gerektiğini gösterir ve üzeri çizilmiş tekerlekli bir çöp arabası işaretine sahiptir (§ 7 ElektroG).
Sembol:	Sembolün adı:	Çin ROHS
	Açıklama:	Çin RoHS yönergesi çevre koruma sembolü. Bu sembol, cihazın zararlı veya tehlikeli madde veya öge içermediği anlamına gelir.

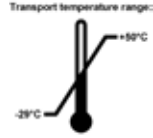
Sembol: 	Sembolün adı:	Alternatif akım
Sembol: 	Sembolün adı: Açıklama:	Düzenlemelere Uygunluk İşareti (RCM) Düzenlemelere Uygunluk İşareti (The Regulatory Compliance Mark - RCM) bir cihazın Yeni Zellanda ve Avustralya'daki ilgili ACMA teknik standartlarına uygun olduğunu gösterir. Bu standartlar telekomünikasyon, radyo iletişimi, EMC ve EME ile ilgilidir.
Sembol: 	Sembolün adı:	PE terminali
Sembol: 	Sembolün adı: Açıklama:	AÇIK (Güç) Gücün açık olduğu konum
Sembol: 	Sembolün adı: Açıklama:	KAPALI (Güç) Gücün kapalı olduğu konum
Sembol: 	Sembolün adı: Açıklama:	Dikkat, sıcak yüzey Çalışma esnasında ısınan alet yüzeyleri bu sembol ile işaretlenmiştir. Yanma riskini önlemek için doğrudan temastan kaçının.
Sembol: 	Sembolün adı: Açıklama:	Dikkat, elektrik çarpma riski AC çıkış konektörü hatalı bir şekilde çalıştırılırsa elektrik çarpma riski doğacaktır. Herhangi bir hatalı çalıştırmadan sakının.
Sembol: 	Sembolün adı: Açıklama:	Kırılabilir, dikkatli kullanın Kolinin içindekiler kolay kırılabilir ve özenle taşınması gerekir.
Sembol: 	Sembolün adı: Açıklama:	Kuru şekilde muhafaza edin Koli kuru bir ortamda tutulmalıdır.
Sembol: 	Sembolün adı: Açıklama:	Yığın limiti Eş yığınların en fazla yığınlanma sayısını belirtir. "6" izin verilen paket sayısını ifade eder.

Sembol:**Sembolün adı:**

Üst

Açıklama:

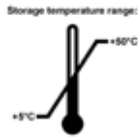
Kolinin durması gereken doğru dik pozisyonu belirtir.

Sembol:**Sembolün adı:**

Nakliye için sıcaklık sınırlaması

Açıklama:

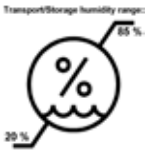
Kolinin taşınması için izin verilen sıcaklık aralığını belirtir.

Sembol:**Sembolün adı:**

Depolama için sıcaklık sınırlaması

Açıklama:

Kolinin saklanması için izin verilen sıcaklık aralığını belirtir.

Sembol:**Sembolün adı:**

Nakliye ve depolama için hava nemi sınırlaması

Açıklama:

Kolinin depolanması ve taşınması için izin verilen nem aralığını belirtir.

Sembol:**Sembolün adı:**

Geri dönüşüm sembolü

Açıklama:

Uygun tesislerin olduğu yerlerde maddenin geri dönüştürülebileceğini gösterir.

1.3 Cihaz tipi

Bu Kullanım Talimatları'nda bulunan tüm bilgiler sadece kapak sayfasında gösterilmiş olan alet tipi için geçerlidir. Seri numarasının bulunduğu tip plakası cihazın arka tarafına sabitlenmiştir.

1.4 Amaçlanan kullanım

HistoCore Water Bath M, yüzen lam şeridini düzleştirmek ve daha sonra bir patolog tarafından (örn. kanser teşhisi için) histolojik tıbbi teşhis için kullanılan kesilmiş doku örnekleri üzerindeki suyu buharlaştırmak amacıyla özel olarak tasarlanmış, lam kurutucusu içeren bir su banyosudur.

HistoCore Water Bath M, in vitro diagnostik alanındaki kullanımlar için tasarlanmıştır.



Uyarı

- Cihazın bunlar haricindeki her türlü farklı kullanımı, Etikete Aykırı kullanım olarak kabul edilir. Bu kullanım kılavuzuna uyulmaması durumunda kazalar, yaralanmalar ve/veya cihazda, aksesuarlarda ya da numunelerde hasarlar meydana gelebilir. Uygun ve amacına uygun kullanım kapsamında tüm denetim ve bakım talimatlarına uyum ile birlikte Kullanım Talimatları'nda bulunan tüm talimatlara uyulması bulunur.

1.5 Personel yetkinliği

- HistoCore Water Bath M sadece eğitimli uzman personel tarafından kullanılmalıdır. Cihaz yalnızca profesyonel kullanıma yönelik tasarlanmıştır.
- Cihazdaki çalışmalar ancak kullanıcı mevcut kullanım kılavuzunu dikkatlice okuduktan ve cihazın tüm teknik ayrıntılarını öğrendikten sonra başlatılmalıdır.

2. Güvenlik

2.1 Güvenlik notları

Bu kullanım kılavuzu, cihazın çalışma güvenliğine ve bakımına yönelik önemli talimatlar ve bilgiler içerir.

Cihazın önemli bir parçasıdır ve cihaz işleme alınmadan ve kullanılmadan önce dikkatlice okunmalı ve cihazla birlikte muhafaza edilmelidir.

Cihazın çalıştırıldığı ülkede yürürlükte olan kaza önleme ve çevre koruma yönetmeliklerinin gerektirmesi durumunda kullanım kılavuzuna ilgili talimatlar eklenmelidir.

Bu durumun korunması ve güvenli çalışmanın garanti edilmesi için kullanıcı Kullanım Kılavuzu içerisinde bulunan tüm notlara ve uyarılara uymalıdır.

Bu bölümde bulunan güvenlik ve ikaz notlarına her zaman uyulmalıdır. Diğer Leica Biosystems ürünlerinin çalışması ve kullanımı hakkında bilgi sahibi olsanız dahi bu notları okuduğunuzdan emin olun.

Kullanım Kılavuzu'na kullanan kişinin ülkesinde geçerli olan kaza önleme ve çevre güvenliği konusunda geçerli olan düzenlemeler uygun bir şekilde eklenmelidir.



Uyarı

- Cihazdaki ve aksesuarlardaki güvenlik tertibatları çıkartılmamalı veya değiştirilmemelidir. Cihaz yalnızca Leica Biosystems'nin yetkilendirdiği kalifiye servis teknisyenleri tarafından açılmalı ve onarılmalıdır.
- Cihazın onarım için Leica Biosystems'e iade edileceği durumlarda, uygun şekilde temizlenmeli ve kirden arındırılmalıdır (→ p. 29 – A1. Dekontaminasyon Onayı).



Not

İlgili normlara yönelik güncel bilgileri CE Uygunluk Açıklaması ve IUKCA Sertifikaları altında internet platformunda şu adreste bulabilirsiniz:
<http://www.LeicaBiosystems.com>

- HistoCore Water Bath M, IEC61326-2-6'nın Grup I Sınıf B ekipmanı için emisyon gerekliliklerine uygundur ve IEC61326-2-6'nın PROFESYONEL SAĞLIK TESİSİ ORTAMINDA kullanılmasına yönelik ekipmanlar için bağışıklık gerekliliklerini karşılamaktadır.
- Bu ekipman PROFESYONEL SAĞLIK TESİSİ ORTAMINDA kullanılmak üzere tasarlanmıştır. EVDE BAKIM ORTAMINDA kullanılması halinde doğru şekilde çalışmayabilir. Performansın elektromanyetik enterferanstan etkilendiği düşünülüyorsa ekipman ile enterferans kaynağı arasındaki mesafe artırılarak ekipmanın tekrar doğru çalışması sağlanabilir.
- Cihaz çalıştırılmadan önce elektromanyetik ortam değerlendirilmelidir.
- Cihazın düzgün çalışmasını engellememesi adına güçlü elektromanyetik radyasyon kaynaklarının (örn. korumasız amaçlı RF kaynakları) yakınında kullanmayın.
- Aleti bir şebeke voltajına bağlanmadan önce laboratuvarınız için gerekli olan elektrik gereksinimlerinin aletin isim plakasındaki değerlere uygun olduğundan emin olun.
- Elektrik kablosu takılırken her zaman aletin ısınmış yüzeyleri ile temas etmeyecek şekilde döşendiğinden emin olun.
- Cihaz yalnızca kapalı alanlarda kullanılmak üzere tasarlanmıştır.

- Tüm bakım ve onarım çalışmaları sırasında alet kapatılmalı ve güç kaynağından çıkarılmalıdır.
- Çalışma sırasında alet yüzeyi çok ısınabilir.

2.2 Uyarılar

Üretici tarafından bu cihaza yerleştirilmiş güvenlik tertibatları, yalnızca kaza önlemeye yönelik bir temel koruma niteliğindedir. Kazasız bir çalışma akışının sağlanmasına yönelik temel sorumluluk, öncelikle cihazın çalıştırıldığı şirkete ve şirket tarafından cihazı kullanma ve onarma yetkisi verilen kişilere aittir.

Cihazın sorunsuz şekilde çalışmasını garanti etmek için aşağıdaki uyarılar ve ikaz işaretleri dikkate alınmalıdır.

2.2.1 Cihazın kendisi üzerinde bulunan işaretler



Uyarı

Kullanım Talimatları içinde açıklandığı şekilde, cihaz üzerinde bulunan ilgili işaretlerin ve uyarı üçgenlerindeki doğru çalıştırma talimatlarının dikkate alınmaması.

Kişilerin ciddi şekilde yaralanması ve/veya cihaz, aksesuarlar veya numunelerde hasar.

- Cihaz üzerindeki işaretlere dikkat edin ve işaretlenmiş öğeyi çalıştırırken veya değiştirirken Kullanım Talimatları içerisinde açıklanan çalıştırma talimatlarını harfiyen takip edin.

2.2.2 Taşıma ve Kurulum



Tehlike

Tehlikeli maddeler (yanıcı veya patlayıcı) cihazın yakınında muhafaza edildiğinde veya su tepsisine doldurulduğunda.

Tehlikeli maddelerin patlaması veya tutuşması nedeniyle insanların yaralanması.

- Cihazın yanında herhangi bir yanıcı veya patlayıcı bir madde bulundurmayın.
- Sadece yanıcı olmayan sıvı (tercihen saf su) kullanın.



Uyarı

Su banyosu veya kayar parça kurutucuları kullanıcı tarafından kaldırılırken düşer.

Cihaz veya aksesuarların kullanıcı üzerine düşmesi yaralanmaya neden olur.

Kullanıcı, doku hasarına yol açabilecek potansiyel olarak hasar görmüş cihaz veya aksesuarlarla seksiyonlar hazır.

- Cihazları kaldırırken dikkatli olun.



Uyarı

Su banyosunu lam kurutucusu bağlıyken hareket ettirin.

Bağlantı kablosu hasar görmüşse ve lam kurutucusu kullanıcının üzerine düşüyorsa.

- Su banyosunu hareket ettirmeye çalışırken lam kurutucusunu su banyosundan ayırın.

**Uyarı**

Isıtılmış suyla dolu su banyosunu hareket ettirin.

Su sıçrar ve insanların kaymasına neden olur. Veya ısıtılmış su kullanıcıya zarar verir.

- Hareket ettirmeden önce ısıtma işlemini durdurun ve cihazı boşaltın.

**Uyarı**

Kullanıcı, cihazı diğer cihazlarla birlikte bir elektrik panosuna takarsa.

Cihaz, kararsız akım/güç nedeniyle arızalanır ve bu da doku hasarına yol açar.

- Güç kablosunu takmak için güç panelini kullanmayın.
- Cihazın topraklanmış bir şebeke prizine bağlanması zorunludur.

2.2.3 Cihazın çalıştırılması**Uyarı**

Seksiyonları yüzdürürken veya alırken kullanıcı yanlışlıkla ısıtılmış suyla temas ederse.

Kullanıcı sıcak sudan zarar görür.

- Çalıştırma esnasında sıcak suya dikkat edin.

**Uyarı**

Kullanıcı yanlışlıkla lam kurutucusunun ısıtılmış yüzeyiyle temas ederse.

Kullanıcı ısıtılmış lam kurutucusundan zarar görür.

- Çalıştırma esnasında lam kurutucusunun sıcak yüzeyine dikkat edin.

**Uyarı**

Su tepsisi su değişimi için alındığında, su banyosu açığa çıkarsa.

Su banyosu tabanının ısıtılmış yüzeyi kullanıcıya zarar verir.

- Su değişimi esnasında su banyosu tabanının sıcak yüzeyine dikkat edin.

**Uyarı**

Cihazı kapatıp elektrik fişini çekmeden sigortaların değiştirilmesi.

Kişisel yaralanmalara yol açabilecek elektrik çarpması.

- Sigorta değiştirme öncesinde cihaz kapatılmalı ve elektrik fişinin şebeke bağlantısı kesilmelidir. Su tepsisini boşaltın.

**Dikkat**

Kullanım Talimatları'nın Teknik Veriler bölümünde tanımlanan özellikleri taşımayan yanlış sigortaların kullanılması.

Cihaz yanlış sigortalarla çalışmadığı için teşhiste gecikme.

- Sadece Kullanım Talimatları'nın Teknik Veriler bölümünde tanımlanan özellikleri taşıyan sigortalar kullanın.

3. Cihaz bileşenleri ve spesifikasyonlar

3.1 Genel Bakış

3.1.1 Cihaz bileşenleri



Resim 1

- | | | | |
|---|------------|---|-------------------------------------|
| 1 | Su banyosu | 3 | Kontrol paneli |
| 2 | Su tepsi | 4 | Lam kurutucusu (opsiyonel aksesuar) |

3.1.2 Arkadan görünüş



Resim 2

- | | | | |
|---|--------------------|---|--------------------------------------|
| 1 | Şebeke güç girişi | 4 | LED aydınlatma |
| 2 | Kablo konektörleri | 5 | Isıtma sensörü (su tepsinin altında) |
| 3 | İki sigorta | 6 | Su yuvası (su tepsinin altında) |

3.2 Ana özellikleri

HistoCore Water Bath M:

- Ayrılabilir su tepsisi;
- İyi görünürlük ve kontrast sağlaması için siyah su tepsisi;
- Görünürlük ve kontrasta yardımcı olmak için yardımcı aydınlatma;
- Kaplama dayanıklılığı iyileştirmek için anotlama işlemi;
- Hem su banyosunu hem de lam kurutucusunu kontrol etmek ve göstermek için OLED dokunmatik panel;
- Erişimi ve öğrenmeyi kolaylaştırmak için sezgisel kullanıcı arayüzü;
- Boyut (GxDxY): 280 mm x 280 mm x 105 mm;
- Isıtma sıcaklığı: 60 °C'ye kadar;
- Su tepsisi boyutu (GxDxY): 230 mm x 180 mm x 53 mm;
- Isıtma hızı: 20 dk +/- %10, (220V), standart dolun düzeyinde su doldurulduğunda, 15 °C'den 45 °C'ye, 18 °C ortam sıcaklığında.

HistoCore Slide Dryer:

- HistoCore Water Bath M Aksesuarları:
- Yerden tasarruf sağlayan tasarım, küçük ayak izi;
- 30 lama kadar kapasite;
- İyi görünürlük ve kontrast sağlaması için siyah raf;
- 45 ° açılı ısıtmalı raf, lamaların alınması ve yerleştirilmesini kolaylaştırır;
- Elektrik prizine gerek yok, HistoCore Water Bath M ile güç kaynağı temin edin; Bir su banyosu en fazla 2 lam kurutucusuna güç sağlayabilir;
- Su banyosu ile birlikte 2 lam kurutucusunun yapılandırılması gerekiyorsa uzatma kablosu sipariş edilmelidir;
- Boyut (GxDxY): 200 mm x 280 mm x 98 mm;
- Isıtma sıcaklığı: 75 °C'ye kadar.

3.3 Teknik veriler

Ekipmanın tanımı	
Model adı	HistoCore Water Bath M
Model numaraları	140607020C1 (Su Banyosu), 140607010C0 (Opsiyonel aksesuar: Lam Kurutucusu)
Elektriksel özellikler	
Nominal besleme gerilimi	100-120VAC/220-240VAC
Nominal besleme frekansları	50/60Hz
Şebeke besleme gerilimi dalgalanmaları	+/-%10
Güç tüketimi:	<ul style="list-style-type: none">• 100-120VAC'de maksimum 960W• 220-240VAC'de maksimum 1200W
Şehir şebekesi giriş sigortaları (F1)	10A 250VAC

Ölçüler ve ağırlık özellikleri

Çalışma modunda cihazın genel boyutu (Genişlik X Derinlik X Yükseklik, mm)	<ul style="list-style-type: none">Su Banyosu: 280 x 280 x 105Lam Kurutucusu: 200 x 280 x 98
Seri paketin genel boyutu (Genişlik X Derinlik X Yükseklik, mm)	415 x 395 x 215
Boş ağırlık (aksesuar olmadan, kg)	3
Toplam ağırlık (aksesuarlarla birlikte, kg)	<ul style="list-style-type: none">Su Banyosu: 3 kgLam Kurutucusu: 3 kg
Koli dahil cihaz ağırlığı (kg)	4

Kapasiteler

Su tepsisi	Maks. 2 litre
------------	---------------

Çevre şartnamesi

Çalışma yüksekliği (deniz seviyesi üzerindeki metre) (min/maks)	2000 m'ye kadar
Sıcaklık (çalışma) (min/maks)	15 - 40 °C
Bağıl nem (çalışma) (min/maks)	%20 - %80
Sıcaklık (taşıma) (min/maks)	-29 °C - 50 °C
Sıcaklık (depolama) (min/maks)	5 °C - 50 °C
Bağıl nem oranı (nakliye/depolama)	%20 - %85
Duvarlara minimum mesafe (mm)	10 cm
BTU (J/s)	4094 BTU/saat

Emisyonlar ve sınır koşulları

IEC 61010-1'e göre aşırı gerilim kategorisi	II
IEC 61010-1'e göre kirlilik derecesi	2
IEC 61010-1'e göre koruma araçları	I
IEC 60529'a göre koruma derecesi	IP20
Isı emisyonu	<4094 BTU/saat
EMC sınıfı	B Sınıfı

Elektrik bağlantıları ve arayüzler

Şebeke güç kaynağı *1	Maksimum 100-120V 8A Maksimum/220-240V 5A
Lam Kurutucusuna sinyal konektörü *2	Maksimum 3.3V DC
Lam Kurutucusuna güç kaynağı *2	Maksimum 100-120V 4A Maksimum/220-240V 2A (etiketlenmemiş)

Diğer özellikler

CE	Onaylı
CSA	Onaylı

4. Cihazın ayarlanması

4.1 Kurulum yeri gereksinimleri



Tehlike

Tehlikeli maddeler (yanıcı veya patlayıcı) cihazın yakınında muhafaza edildiğinde veya su tepsisine doldurulduğunda.

Tehlikeli maddelerin patlaması veya tutuşması nedeniyle insanların yaralanması.

- Cihazın yanında herhangi bir yanıcı veya patlayıcı bir madde bulundurmayın.
- Sadece yanıcı olmayan sıvı (tercihen saf su) kullanın.

- Elektrik kablosu takılırken her zaman aletin ısınmış yüzeyleri ile temas etmeyecek şekilde döşendiğinden emin olun.
- Aletin bağlanacağı elektrik prizi aletin yakınında bulunmalıdır ve kolayca erişilebilir olmalıdır.
- Güç kaynağı, alete elektrik kablosu uzunluğundan daha kısa bir mesafede bulunmalıdır. Uzatma kablosu kullanılmamalıdır.
- Alt katman büyük oranda titreşimsiz olmalıdır ve aletin ağırlığını taşıyabilecek yeterli yük kapasitesine ve rijitliğe sahip olmalıdır.
- Darbe, parlak ve doğrudan gün ışığı ve aşırı sıcaklık dalgalanmalarından kaçınınız.
- Alet uygun bir güç çıkışına bağlanmalıdır. Sadece lokal güç kaynağı için kullanımı amaçlanan güç kablosunu kullanın.

4.2 Standart teslimat-paket listesi

Miktar	Parça açıklaması	Sipariş no.
1	HistoCore Water Bath M	14 0607 020C1
1	Ana cihaz	14 0607 02800
1	Sigorta seti	14 6000 05950
1	Uluslararası paket Kullanım Talimatları (dahil Veri depolama cihazında İngilizce çıktı ve ek diller 14 0607 81200)	14 0607 81001

Sağlanan yerel güç kablosu arızalıysa veya kaybolursa lütfen yerel Leica temsilcinizle iletişime geçin.



Not

- Lütfen teslim edilen tüm parçaları, teslimatın eksiksiz yapıldığından emin olmak için paket listesine ve siparişinize göre kontrol edin. Bir farklılık bulmanız durumunda lütfen gecikmeden Leica Biosystems satış ofisi ile irtibata geçin.

4.3 Cihazın kutusundan çıkarılması

1. Kartonu düz bir zemin üzerine koyun, yapışkan bantı kesin ve kartonu açın.



Resim 3



2. Aksesuarları çıkarın ve cihazı kartondan dışarı doğru dikkatli bir şekilde kaldırın.



Resim 4



3. Plastik kapağı çıkarın.



Not

- Taşıma kartonu ve içerisindeki tutma elemanları, daha sonra bir iade gerekmesi durumunda bir kutu içerisinde saklanmalıdır. Cihazı iade etmek için yukarıdaki talimatları tersten izleyin.

4.4 Cihazın ayarlanması

Su banyosu tek başına veya iki adede kadar lam kurutucusuyla çalışabilir.



Resim 5

Su banyosu tek başına çalışır.



Resim 6

Lam kurutucusu sağ tarafa bağlıdır.



Resim 7

Lam kurutucusu sol tarafa bağlıdır.



Resim 8

Lam kurutucusu arka uca bağlıdır.





Resim 9

İki lam kurutucusu sağ tarafa paralel olarak bağlıdır.



Resim 10

İki lam kurutucusu sol tarafa paralel olarak bağlıdır.



Resim 11

Bir lam kurutucusu sağ tarafa, diğeri ise arka tarafa bağlıdır.



Resim 12

Bir lam kurutucusu sol tarafa, diğeri ise arka tarafa bağlıdır.

Lam kurutucularının su banyosuna bağlanması

1. Vidaları gevşeterek (→ Resim 13-2) su banyosu ve lam kurutucusunun altlarındaki ilgili kapakları (→ Resim 13-1) çıkarın.



Resim 13

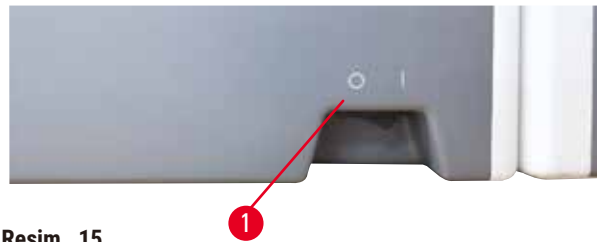
2. İki cihazdan da kabloları çekin. Kabloları birbirine bağlayın (→ Resim 14-1). Bir tık sesiyle konektörlerin birbirine takıldığından emin olun. Su banyosunun aynı tarafına paralel olarak iki lam kurutucusu monte edilecekse, su banyosunu ve dıştaki lam kurutucusunu bağlamak için uzatma kablosunu kullanın (→ Resim 14-2).



Resim 14

Güç kaynağının kurulması

1. Güç kablosunu bağlamadan önce cihazın önünde bulunan ana şalterin (→ Resim 15-1) "O" = OFF (KAPALI) pozisyona getirildiğinden emin olun.



Resim 15

2. Aleti sadece verilen elektrik kablosu ile birlikte kullanın. Elektrik kablosunun konektörünü bağlantı soketine (→ Resim 16-1) geçirip fişi elektrik prizine takın.



Resim 16

4.5 Cihazın açılması/kapatılması



Uyarı

Kullanıcı, cihazı diğer cihazlarla birlikte bir elektrik panosuna takarsa.

Cihaz, kararsız akım/güç nedeniyle arızalanır ve bu da doku hasarına yol açar.

- Güç kablosunu takmak için güç panelini kullanmayın.
- Cihazın topraklanmış bir şebeke prizine bağlanması zorunludur.

Cihazın açılması

1. Cihazı açmadan önce, su banyosunu yeterli miktarda saf suyla doldurun.
2. Cihazın sağ ön köşesindeki ana şalterle cihazı açın. Kontrol panelindeki çalıştır/durdur düğmesi yanar.
3. Çalıştır/durdur düğmesine basın, su banyosunun ısıtma işlevi ve lam kurutucuları (bağlıysa) çalışmaya başlar.

Kontrol paneli üzerindeki düğmelerin işlevleri için bkz. (→ p. 23 – 5.1 Cihaz üzerindeki kontrol paneli).

Cihazın kapatılması

Cihaz, çalıştır/durdur düğmesine tek bir dokunuşla kapatılır.

Günlük rutin kullanım için her seferinde ana şalterden açıp kapatma yapmanız gerekmez.

4.6 Cihazın hareket ettirilmesi

Temizlik için cihaz kapatılmalıdır ve ana güç kaynağıyla bağlantısı kesilmiş olmalıdır. Su tepsi boş olmalıdır. Hareket ettirmeden önce cihaz soğumuş olmalıdır.

**Uyarı**

Su banyosu veya kayar parça kurutucuları kullanıcı tarafından kaldırılırken düşer.

Cihaz veya aksesuarların kullanıcı üzerine düşmesi yaralanmaya neden olur.

Kullanıcı, doku hasarına yol açabilecek potansiyel olarak hasar görmüş cihaz veya aksesuarlarla seksiyonlar hazır.

- Cihazları kaldırırken dikkatli olun.

**Uyarı**

Su banyosunu lam kurutucusu bağlıyken hareket ettirin.

Bağlantı kablosu hasar görmüşse ve lam kurutucusu kullanıcının üzerine düşüyorsa.

- Su banyosunu hareket ettirmeye çalışırken lam kurutucusunu su banyosundan ayırın.

**Uyarı**

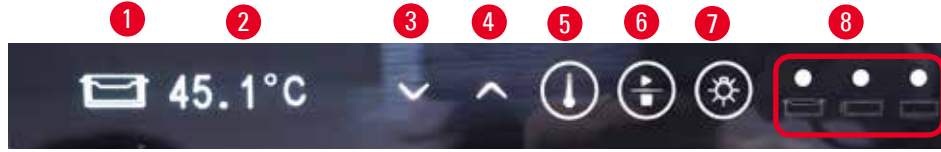
Isıtılmış suyla dolu su banyosunu hareket ettirin.

Su sıçrar ve insanların kaymasına neden olur. Veya ısıtılmış su kullanıcıya zarar verir.










- Hareket ettirmeden önce ısıtma işlemini durdurun ve cihazı boşaltın.




5. Çalıştırma

5.1 Cihaz üzerindeki kontrol paneli



Resim 17

Sıra No.	Göstergeler	Açıklama
1	  	Mevcut modülü gösterir. Su banyosu Yan lam Kurutucusu Arka taraftaki lam kurutucusu veya iki lam kurutucusu bir tarafa paralel olarak bağlandığında uzatma kablosu kullanılarak bağlanan lam kurutucusu.
2		Mevcut modülün gerçek zamanlı sıcaklık değeri
8	  	Yeşil ışık - Hedef sıcaklığa ulaşıldı. Kırmızı ışık - • Su sıcaklığı ayarlanan sıcaklığın üzerinde. • Cihaz arızalı. Yanıp sönen kırmızı ışık - Hedef sıcaklığa henüz ulaşılmadı. Sarı ışık - Sıcaklık ayarlanıyor.
Sıra No.	Düğmeler	Açıklama
3		Aşağı yönlü • Çevrilen sayfa - Düğmeye dokunduğunuzda mevcut modülün simgesi su banyosuyla lam kurutucusu arasında geçiş yapar. • Hedef sıcaklığın düşürülmesi - Mevcut modülün hedef sıcaklığı görüntülenene kadar düğmeye dokununuz ve basılı tutunuz. Bir defa dokunduğunuzda sıcaklık 0,1 °C düşürülür. Düğmeye dokunup basılı tutunuz ve ilk tam sayıya ulaşıldıktan sonra sıcaklık 1,0 °C düşürülür.
4		Yukarı yönlü • Çevrilen sayfa - Düğmeye dokunduğunuzda mevcut modülün simgesi su banyosuyla lam kurutucusu arasında geçiş yapar. • Hedef sıcaklığın artırılması - Mevcut modülün hedef sıcaklığı görüntülenene kadar düğmeye dokununuz ve basılı tutunuz. Bir defa dokunduğunuzda sıcaklık 0,1 °C artırılır. Düğmeye dokunup basılı tutunuz ve ilk tam sayıya ulaşıldıktan sonra sıcaklık 1,0 °C artırılır.

Sıra No.	Düğmeler	Açıklama
5		Ayarlama düğmesi Düğmeye 1 saniyeden fazla dokunup basılı tuttuğunuzda mevcut modülün hedef sıcaklığı görüntülenir.
6		Çalıştırma/Durdurma düğmesi • Bir defa basma - tüm sistemin ısıtmasını açar/kapatır. • Basılı tutma - lam kurutucularının ısıtmasını açar/kapatır.
7		LED aydınlatma açma/kapatma

Sıcaklığı hedef sıcaklıktan yüksek olan sıcak suyun su tepsisine eklenmesinin cihazın kullanımını geciktirebileceğini lütfen unutmayın.

Su değişimi esnasında su tepsisinin zemine yanlışlıkla düşmesinin su tepsisine zarar verebileceğini ve olası su sızıntısına neden olabileceğini veya ısıtma işlemini yavaşlatabileceğini lütfen unutmayın.

5.2 Sıcaklığın ayarlanması

Gösterilen sıcaklık o andaki mevcut değere karşılık gelir. Yukarı veya aşağı düğmelerinden herhangi birine yaklaşık 2 saniye boyunca dokunmak, cihazın sıcaklığını en son saklanan hedef değere getirir. İstenilen sıcaklığa ayarlamak için aşağıdaki adımları uygulayın.

1. Hedef modül simgesi görüntülenene kadar yukarı veya aşağı düğmelerinden birine dokunun.
2. Düğmeye dokunun ve saklanan en son hedef değer görüntülenene kadar basılı tutun.
3. Bir defa dokunduğunuzda değer 0,1 °C artırılır/düşürülür. Düğmeye dokunup basılı tutun ve ilk tam sayıya ulaşıldıktan sonra değer 1,0 °C artırılır/düşürülür.
4. İstenen sıcaklığa ulaşıldıktan sonra düğmeyi bırakın.

- ✓ Görüntülenen değer otomatik olarak kaydedilir. Saklanan bu hedef değer yaklaşık 2 saniye boyunca görüntülenecektir, sonrasında ise o andaki mevcut sıcaklık değeri yeniden gösterilecektir.

Hedef değer, hem cihaz kapatıldığında (çalıştır/durdur düğmesi veya ana şalterle) hem de elektrik kesintisi ve güç kaynağından bağlantının kesilmesi durumunda saklanır.

Tüm ısıtma işlemleri hedef sıcaklığa ulaşırsa ve 5 dakika boyunca hiçbir düğmeye dokunulmazsa kontrol paneli ekranı kapatılır. Ekranı geri yüklemek için herhangi bir düğmeye iki defa dokunun.

**Uyarı**

Seksiyonları yüzdürürken veya alırken kullanıcı yanlışlıkla ısıtılmış suyla temas ederse.

Kullanıcı sıcak sudan zarar görür.

- Çalıştırma esnasında sıcak suya dikkat edin.

**Uyarı**

Kullanıcı yanlışlıkla lam kurutucusunun ısıtılmış yüzeyiyle temas ederse.

Kullanıcı ısıtılmış lam kurutucusundan zarar görür.

- Çalıştırma esnasında lam kurutucusunun sıcak yüzeyine dikkat edin.

**Uyarı**

Su tepsisi su değişimi için alındığında, su banyosu açığa çıkarsa.

Su banyosu tabanının ısıtılmış yüzeyi kullanıcıya zarar verir.

- Su değişimi esnasında su banyosu tabanının sıcak yüzeyine dikkat edin.

5.3 Lam kurutucusunun açılması/kapatılması

Su banyosu ve lam kurutucularının ısıtma işlemi, cihaz tek bir çalıştırma/durdurma düğmesine dokunarak açıldıktan sonra çalışmaya başlar. Lam kurutucularının ısıtması bağımsız olarak kapatılabilir. Lam kurutucularını kapatmak için, hedef modül simgesi görüntülene kadar yukarı veya aşağı düğmelerinden birine dokunun. **KAPALI** görüntülenene kadar çalıştırma/durdurma düğmesine dokunun ve basılı tutun.

Lam kurutucularını açmak için, hedef modül simgesi görüntülenene kadar yukarı veya aşağı düğmelerinden birine dokunun. Sıcaklık değeri görüntülenene kadar çalıştırma/durdurma düğmesine dokunun ve basılı tutun.

6. Temizlik ve bakım

6.1 Cihazın temizlenmesi

- Aleti temizlemeden önce, ana şalteri kullanarak kapatın ve güç kaynağıyla bağlantısını kesin.
- Su tepsisini boşaltın.
- Temizlik işleminden önce cihaz soğumuş olmalıdır.
- Cihazı temizlemek için ıslak ve hav bırakmayan bir kağıt mendil kullanın.
- Cihazı temizlemek için parafin çıkarıcı temizlik ürünleri kullanılabilir.
- Organik solvent kullanmayın (örn. alkol veya ksilen). Standart laboratuvar deterjanları tavsiye edilir.

6.2 Sigortaların değiştirilmesi



Uyarı

Cihazı kapatıp elektrik fişini çekmeden sigortaların değiştirilmesi.

Kişisel yaralanmalara yol açabilecek elektrik çarpması.

- Sigorta değiştirme öncesinde cihaz kapatılmalı ve elektrik fişinin şebeke bağlantısı kesilmelidir. Su tepsisini boşaltın.



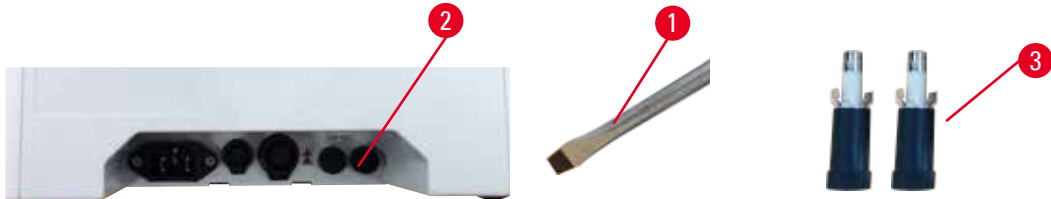
Dikkat

Kullanım Talimatları'nın Teknik Veriler bölümünde tanımlanan özellikleri taşımayan yanlış sigortaların kullanılması.

Cihaz yanlış sigortalarla çalışmadığı için teşhiste gecikme.

- Sadece Kullanım Talimatları'nın Teknik Veriler bölümünde tanımlanan özellikleri taşıyan sigortalar kullanın.

Sadece verilmiş olan yedek sigortaları kullanın. Her iki sigorta da aynı sınıflandırmaya sahip olmalıdır (damgayı kontrol edin). Sigortaları çift olarak değiştirin.



Resim 18

1. Sigorta tutucusunu (→ Resim 18-2) saat 10 yönüne döndürmek için düz tornavida (→ Resim 18-1) kullanın.
2. Sigorta tutucusunu dikkatli bir şekilde dışa doğru çekin (→ Resim 18-3).
3. Arızalı sigortaları iki adet yenisiyle değiştirin.
4. Sigorta tutucularını takın ve düz tornavidayı kullanarak yerine doğru döndürün.

7. Arıza giderme

Cihazın davranışı	Kullanıcı işlemi
<ul style="list-style-type: none">Su hedef sıcaklığına uzun süre ısıttıktan sonra ulaşılamazsa; kırmızı ışık her zaman yanıp sönerse.	<ol style="list-style-type: none">Su tepsisini, özellikle alt kısmın iç ve dış yüzeyini tamamen temizleyin.Cihazı kapatıp açın.Sorun ilk 2 adımda çözülemezse, müşteri hizmetleriyle iletişime geçin.
<ul style="list-style-type: none">Kırmızı ışık her zaman yanarsa; ısıtma işlemi durursa.	<ol style="list-style-type: none">Su sıcaklığı hedef sıcaklıktan yüksekse, su soğuyana kadar bekleyin.Cihazı kapatın ve 30 dakika bekleyin, ardından cihazı açın.Sorun ilk 2 adımda çözülemezse, müşteri hizmetleriyle iletişime geçin.
<ul style="list-style-type: none">Cihaz açılmıyorsa.	<ol style="list-style-type: none">Sigortaların sağlam olup olmadığını kontrol edin ve her ikisini de değiştirin.Sigortaları değiştirdikten sonra sorun çözülemezse, müşteri hizmetleriyle iletişime geçin.
<ul style="list-style-type: none">Tablada su sızıntısı olursa.	Su sızıntısı olup olmadığını görmek için su tepsisini kontrol edin ve müşteri hizmetleriyle iletişime geçin.

8. Sipariş bilgileri

Parça açıklaması	Sipariş no.
HistoCore Slide Dryer	14 0607 010C0
Uzatma kablosu aksesuarları	14 0607 03001
Çıkarılabilir su tepsisi	14 0607 03002

A1. Dekontaminasyon Onayı

Leica Biosystems'e iade edilen veya yerinde servisi yapılan her ürün uygun şekilde temizlenmeli ve kirden arındırılmalıdır. İlgili dekontaminasyon belgesi şablonu www.LeicaBiosystems.com internet sitemizin ürün menüsünde mevcuttur. Bu şablon gereken tüm verileri girmek için kullanılmalıdır.

Bir ürün iade edilirse doldurulmuş ve imzalanmış dekontaminasyon belgesinin bir kopyası eklenmeli veya bir servis teknisyenine teslim edilmelidir. Dekontaminasyon belgesinin doldurulmadığı veya eksik dekontaminasyon belgesi ile iade edilen ürünlerden kullanıcı sorumludur. Şirket tarafından potansiyel tehlike kaynağı olarak sınıflandırılan iade gönderileri, masrafları ve riski göndericiye ait olmak üzere göndericiye iade edilecektir.

A2. Garanti ve Servis**Garanti**

Leica Biosystems Nussloch GmbH, teslim edilen sözleşme konusu ürünün Leica'nın şirket içi kontrol standartlarına uygun olarak kapsamlı bir kalite kontrolünden geçirildiğini ve ürün fonksiyonlarının eksiksiz olduğunu ve ürünün tüm garantili teknik spesifikasyonlara ve/veya sözleşmede üzerinde anlaşılan özelliklere sahip olduğunu garanti eder.

Garanti kapsamı, yapılan sözleşmenin içeriğine bağlıdır. Garanti koşulları yalnızca yetkili Leica satış temsilciniz veya sözleşme konusu ürünü aldığınız şirket için bağlayıcıdır.

Servis bilgileri

Teknik servise ihtiyacınız varsa, lütfen ürünü satan Leica satış ofisinize veya bayinize başvurun. Bu cihaza, garanti kapsamında yedek parça olmadan Teknik Servis Bülteni'nde (TSB) dereceli bir kredi notu aracılığıyla işlem yapılır.

Cihazla ilgili aşağıdaki bilgiler gereklidir:

- Cihazın model adı ve seri numarası.
- Cihazın konumu ve irtibat kurulacak kişinin adı.
- Servis talebinin nedeni.
- Teslimat tarihi.

Devreden çıkarma ve imha

Cihaz veya cihazın parçaları mevcut geçerli, yerel düzenlemelere uygun şekilde imha edilmelidir.

www.LeicaBiosystems.com

Leica
BIO SYSTEMS



Leica Biosystems Nussloch GmbH
Heidelberger Strasse 17 - 19
69226 Nussloch
Almanya

Telefon: +49 - (0) 6224 - 143 0
Faks: +49 - (0) 6224 - 143 268
Web: www.LeicaBiosystems.com